

	MOVEMENT & PHRASE	PRONUNCIATION IN AMERICAN ENGLISH	BIBLICAL REFERENCE (NOT EXACT TRANSLATION)	BIBLE CITATION
1a	Selig sind, die da Leid tragen, denn sie sollen getröstet werden	Zai-lik zint, dee dah Līt Trah-gen, den zee zaw-len geh-treř-stet vair-den	<i>Blessed are they that mourn, for they shall be comforted.</i>	Matthew 5:4
1b	Die mit Tränen säen, werden mit Freuden ernten.	Dee mit Trai-nen zai-en, vair-den mit Froy-den airn-ten	<i>They that sow in tears shall reap in joy.</i>	Psalm 126:5-6
	Sie gehen hin und weinen und tragen edlen Samen,	zee gai-en hin ũnt vī-nen ũnt trah-gen aid-len Zah-men	<i>They that go forth and weep, bearing precious seed,</i>	
	und kommen mit Freuden und bringen ihre Garben	ũnt kaw-men mit Froy-den ũnt bring-en ee-reh Gar-ben	<i>shall doubtless come again with rejoicing, bringing their sheaves with them.</i>	
2a	Denn alles Fleisch ist wie Gras und alle Herrlichkeit des Menschen wie des Grases Blumen.	Den ahl-es Flīsh ist vee Grahs ũnt ah-leh Hair-lihh-kīt dais Men-shen vee dais Grahs-es Bloom-en	<i>For all flesh is as grass, and all the glory of man as the flower of grass.</i>	1 Peter 1:24
	Das Gras ist verdorret und die Blume abgefallen.	Dahs Grahs ist fair-daw-ret ũnt dee Bloom-eh ahb-geh-fah-len.	<i>The grass withers, and the flower thereof falleth away.</i>	
2b	So seid nun geduldig, lieben Brüder, bis auf die Zukunft des Herrn.	Zo zīt nūn gai-dool-dik, lee-ben Bree-deř bis owf dee Tsoo-kūnft dais Hairn	<i>Be patient therefore, brethren, unto the coming of the Lord.</i>	James 5:7
	Siehe, ein Ackermann wartet auf die köstliche Frucht der Erde	Zee-eh, īn Ahk-er-mahn var-tet owf dee köst-lihh-eh Froohht dair Air-deh	<i>Behold, the husbandman waiteth for the precious fruit of the earth,</i>	
	und ist geduldig darüber, bis er empfahe den Morgenregen und Abendregen.	ũnt ist gai-dool-dik dah-ree-beř bis air emp-fah-eh dain Mor-gen-rai-gen ũnt Ah-bent-rai-gen.	<i>and has long patience for it, until he receive the morning and evening rain.</i>	
	So seid geduldig.	Zo zīt gai-dool-dik.	<i>Be patient therefore.</i>	

2c	Aber des Herrn Wort bleibet in Ewigkeit.	Ah-beř dais Hairn Vort blī-bet in Ai-vig-kīt.	<i>But the word of the Lord endureth for ever.</i>	I Peter 1:25
2d	Die Erlöseten des Herrn werden wieder kommen	Dee Air-leř-set-en dais Hairn vair-den vee-deř-kaw-men	<i>And the ransomed of the Lord shall return,</i>	Isaiah 35:10
	und gen Zion kommen mit Jauchzen. Freude, ewige Freude wird über ihrem Haupte sein;	ûnt gain TSee-awn kaw-men mit Yowhh-tsen Froy-deh, ai-vee-geh Froy-deh virt ee-beř ee-rem Howp-teh zīn	<i>and come to Zion with songs and everlasting joy upon their heads:</i>	
	Freude und Wonne werden sie ergreifen, und Schmerz und Seufzen wird weg müssen.	Froy-deh ûnt Vaw-neh vair-den zee air-grī-fen, ûnt Shmairts ûnt Zoyf-tsen virt vaik mee-sen	<i>they shall obtain joy and gladness, and sorrow and sighing shall flee away.</i>	
3a	Herr, lehre doch mich, daß ein Ende mit mir haben muß,	Hair, lair-eh dawhh mihh, dahs īn End-eh mit meer hah-ben mūs,	<i>Lord, make me to know mine end,</i>	
	und mein Leben ein Ziel hat, und ich davon muß.	ûnt mīn Lai-ben īn Tseel haht ûnt ihh dah-fawn mūs	<i>and the measure of my days, what it is: that I may know how frail I am.</i>	
	Siehe, meine Tage sind einer Hand breit vor dir,	Zee-eh, mīn-eh Tahg-eh zint īn-eř Hahnd-brīt for deer	<i>Behold, thou hast made my days as an handbreadth;</i>	
	und mein Leben ist wie nichts vor dir.	ûnt mīn Lai-ben ist vee nihhts for deer.	<i>and mine age is as nothing before thee.</i>	

	Ach, wie gar nichts sind alle Menschen, die doch so sicher leben.	Ahhh, vee gar nihhts zint ahl-leh Men-shen, dee dawhh zoh zihh-eř lai-ben.	<i>Verily every man at his best state is altogether vanity.</i>	Wisdom of Solomon 3:1
3b	Sie gehen daher wie ein Schemen,  und machen ihnen viel vergebliche Unruhe;  sie sammeln, und wissen nicht, wer es kriegen wird.	Zee gai-en dah-haiř vee ĩn Shai-men  ũnt mah-hhen ee-nen feel fair-gai-blihh-eh Ūn-roo-eh ;  zee zah-meln, ũnt vis-en nihht, vair es kree-gen virt.	<i>Surely every man walks in a vain show:  surely they are disquieted in vain:  he heaps up riches, and knows not who shall gather them.</i>	
	Nun, Herr, wes soll ich mich trösten?	Nũn, Hair, vais zawl ihh mihh treř-sten	<i>And now, Lord, what wait I for?</i>	
3c	Ich hoffe auf dich.	lhh haw-feh owf dihh.	<i>My hope is in thee.</i>	Psalm 39:5-8
3d	Der Gerechten Seelen sind in Gottes Hand,  und keine Qual rühret sie an.	Dair Ger-ehh-ten Zai-len zint in Gaw-tes Hahnt,  ũnt Kĩ-neh kvahl ree-ret zee ahn.	<i>The souls of the righteous are in the hand of God  and there shall no torment touch them.</i>	Wisdom of Solomon 3:1
4a	Wie lieblich sind deine Wohnungen,  Herr Zebaoth!	Vee leeb-lihh zint dĩ-neh Vo-nũng-en  Hair Tsai-bah-awt	<i>How lovely are thy tabernacles,  O Lord of hosts!</i>	
4b	Meine Seele verlangt und sehnet sich  nach den Vorhöfen des Herrn;	Mĩ-neh Zai-leh fair-lahng-et ũnt zai-net zihh  nahhh dain For-heř-fen dais Hairn;	<i>My soul longs, yea, even faints  for the courts of the Lord:</i>	Psalm 84:1,2,4
4c	mein Leib und Seele freuen sich  in dem lebendigen Gott.	Mĩn Lĩp ũnt Zai-leh froy-en zihh  in daim lai-ben-di-gen Gawt.	<i>my heart and my flesh cries out  for the living God.</i>	
4d	Wohl denen, die in deinem Hause wohnen,  die loben dich immerdar.	Vohl dai-nen, dee in dĩ-nem How-zeh voh-nen  dee loh-ben dihh im-mer-dahř.	<i>Blessed are they that dwell in thy house:  they will always be praising thee.</i>	

5a	Ihr habt nun Traurigkeit; aber ich will euch wiedersehen	Eer <sub>̄</sub> hahbt nûn Trow-rig-kīt; ah-beř ihh vil oyhh vee-der-zai-en	<i>And ye now therefore have sorrow: but I will see you again,</i>	John 16:22
	und euer Herz soll sich freuen,	ûnt oy-eř Hairts zawl zihh froy-en	<i>and your heart shall rejoice,</i>	
	und eure Freude soll niemand von euch nehmen.	ûnt oy-reh Froy-deh zawl nee-mahnt fawn oyhh nai-men.	<i>and your joy no man taketh from you.</i>	
5b	Sehet mich an: Ich habe eine kleine Zeit Mühe und Arbeit gehabt	Zai-et mihh ahn: lhh hah-beh ī-neh klī-neh Tsīt Mee-eh ûnt Ar-bīt gai-hahbt	<i>Behold with your eyes, how that I have but little labour,</i>	Sirach 51:35
	und habe großen Trost funden.	ûnt hah-beh grohs-en Trawst fûn-den.	<i>and have gotten unto me much rest.</i>	
5c	Ich will euch trösten, wie einen seine Mutter tröstet.	lhh vil oyhh treř-sten, vee ī-nen zī-neh Mût-eř treř-stet	<i>As one whom his mother comforts, so will I comfort you.</i>	Isaiah 66:13
6a	Denn wir haben hie keine bleibende Stadt, sondern die zukünftige suchen wir.	Den veer <sub>̄</sub> hah-ben hee kī-neh blī-ben-deh Shtaht, zawn-der <sub>̄</sub> n dee tsoo-keenf-tih-geh zoo-hhen veer <sub>̄</sub> .	<i>For here have we no continuing city, but we seek one to come.</i>	Hebrews 13:14
	Siehe, ich sage euch ein Geheimnis:	Zee-eh, ihh zah-geh oyhh īn Geh-hīm-nis:	<i>Behold, I show you a mystery:</i>	
	Wir werden nicht alle entschlafen, wir werden aber all verwandelt werden;	Veer <sub>̄</sub> vair <sub>̄</sub> -den nihht ah-leh ent-shlah-fen, Veer <sub>̄</sub> vair <sub>̄</sub> -den ah-beř ahl fair <sub>̄</sub> -vahn-delt vair <sub>̄</sub> -den;	<i>we shall not all sleep, but we shall all be changed, in a moment,</i>	
	und dasselbige plötzlich, in einem Augenblick, zu der Zeit der letzten Posaune.	ûnt dahs-el-bee-geh pleřts-lihh in ī-nem Ow-gen-blik tsoo dair <sub>̄</sub> TSīt dair <sub>̄</sub> let-tsen Poh-zow-neh.	<i>in the twinkling of an eye, at the last trumpet:</i>	

6b	Denn es wird die Posaune schallen, und die Toten werden auferstehen unverweslich, und wir werden verwandelt werden.	Den es virt dee Poh-zow-neh shah-len, ûnt dee Toh-ten vair-den ow-fair-shtai-en ûn-fair-ves-lihh ûnt veer vair-den fair-vahn-delt vair-den.	<i>for the trumpet shall sound, and the dead shall be raised incorruptible, and we shall be changed.</i>	Corinthians 15:51-5
	Dann wird erfüllet werden das Wort, das geschrieben steht: Der Tod ist verschlungen in den Sieg.	Dahn virt air-fee-let vair-den dahs Vort, dahs geh-shree-ben shtait: Dair Toht ist fair-shlûng-en in dain Zeek.	<i>Then shall be brought to pass the saying that is written, Death is swallowed up in victory.</i>	
	Tod, wo ist dein Stachel? Hölle, wo ist dein Sieg?	Toht, voh ist dîn Shtahh-el? Heř-leh, voh ist dîn Zeek?	<i>O death, where is thy sting? O grave, where is thy victory?</i>	
6c	Herr, du bist würdig, zu nehmen Preis und Ehre und Kraft,	Hair, doo bist veer-dik, tsoo nai-men Prīs ûnt Air-eh ûnt Krahft,	<i>Thou art worthy, O Lord, to receive glory and honour and power:</i>	Revelation 4:11
	denn du hast alle Dinge geschaffen, und durch deinen Willen haben sie das Wesen und sind geschaffen.	den doo hahst ah-leh Ding-eh geh-shah-fen, ûnt doorhh dī-nen Vill-en hah-ben zee dahs Vai-zen ûnt zint geh-shah-fen.	<i>for thou hast created all things, and for thy pleasure they are and were created.</i>	
7	Selig sind die Toten, die in dem Herren sterben, von nun an.	Zai-lik zint dee Toh-ten, dee in daim Hair-en shtair-ben, fawn noon ahn.	<i>Blessed are the dead, which die in the Lord, from henceforth.</i>	Revelation 14:13
	Ja, der Geist spricht, daß sie ruhen von ihrer Arbeit; denn ihre Werke folgen ihnen nach.	Yah dair Gīst shprihht, dahs zee roo-en fawn eer- eř Ar-bīt; den eer-eh Vair-keh fohl-gen ee-nen nahh.	<i>Yea, says the Spirit, that they may rest from their labours; and their works do follow them.</i>	

<b>Pronouciation Notes:</b>	
flip the "r"	
s = z	as in "Selig"
w = v	as in "werden"
d at the end of a word = t	as in "und"
v = f	as in "verdorret"
z = ts	as in "Zion"
qu = kv	as in "Qual"
eu = oy	as in "Freuden"
ä = short e	as in "Tränen"
ie = long e	as in "sie"
ei = long i	as in "Leid"